

НАСТЕННЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОТЛЫ

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ (ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ)



СОДЕРЖАНИЕ

Руководство по установке и эксплуатации (паспорт изделия)	стр
Введение	3
Общие сведения	4
 Указания по технике безопасности и пояснения символов Сведения о приборе 	5 5
2.1. Расшифровка наименований E8tempo	6
2.2. Описание прибора	6
2.3. Заводская паспортная табличка	6
2.4. Внутренняя конструкция	7
2.5. Циркуляционный насос отопления	7
2.6. Электрическая схема	8
2.7. Технические характеристики котлов E8tempo3. Инструкция по монтажу	9 10
3.1. Упаковка	10
3.2. Габаритные размеры котлов и подключения E8tempo	10
3.3. Подключение к системе отопления	11
3.4. Заполнение системы отопления	12
3.5. Необходимые мероприятия перед запуском котла	13
4. Эксплуатация	15
4.1. Описание интерфейса4.1.1. Управление котлом при помощи подключения через WiFi4.2. Устранение неисправностей	16 17 18
5. Гарантийные обязательства	19
Гарантийный талон	20
Отметки о прохождении техосмотра	21
Упаковочный лист/комплект поставки	24

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор нашей продукции!

Котлы отопительные электрические одноконтурные относятся к сложной бытовой технике, поэтому перед началом их эксплуатации необходимо внимательно изучить настоящее Руководство по эксплуатации.

Монтаж котла, пуск котла в эксплуатацию, техническое обслуживание и ремонт котла должны осуществлять авторизованные производителем сервисные центры или монтажные организации, имеющие разрешительную документацию на работы с оборудованием .

После распаковки котла необходимо произвести контроль правильности и комплектности поставки.

В случае некомплектности или визуально обнаруженных повреждений обратитесь к поставщику.

Это руководство всегда должно находиться возле котла для возможности пользования потребителем и персоналом, который будет осуществлять техническое обслуживание. Организации, производящие продажу, монтаж и ввод оборудования в эксплуатацию, обязаны заполнить Гарантийный талон. После монтажа и пуска котла в эксплуатацию ОБЯЗАТЕЛЬНО заполнить данные в паспорте об установке и пуске котла в эксплуатацию.

Без их заполнения гарантия не действительна!

•	Hara Thomosodorsa yadana na EmiseAmo konsa.
	Обратите особое внимание на разделы, отмеченные следующим символом:
•	ВНИМАНИЕ

Лата производства указана на шильдике котла



ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

- Не устраняйте и не повреждайте надписи на котле.
- Оборудование должно использоваться по прямому назначению. Эксплуатация котла не по назначению может повлечь за собой выход из строя и снятие с гарантии.
- Установку котла должны осуществлять авторизованные производителем сервисные центры или монтажные opганизации, имеющие разрешительную документацию на работы оборудованием и прошедшие обучение у производителя.
- Сотрудник сервисной организации, вводящий котел в эксплуатацию, обязан ознакомить пользователя с техникой безопасности во время эксплуатации оборудования.
- Производитель отклоняет любую ответственность телесного повреждения лиц, животных, и повреждения вещей в виду отсутствия заземления котла и несоблюдения стандартов.
- Запрещается использовать для электрического заземления газопроводные или водопроводные трубы.
- В случае возникновения какой-либо неисправности внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.
- Для устранения неисправностей котла, связанных с оборудованием, необходимо обращаться в авторизованный производителем сервисный центр.
- Отопительный котел E8tempo вместе с сопутствующим оборудованием должен быть установлен и использован соответствии проектной документацией, действующими законами И техническими нормами, а также согласно инструкциям изготовителя.
- Время ОТ времени проверяйте давление теплоносителя посредством манометра, расположенного в нижней части котла. Давление теплоносителя не должно быть 1 бар. В случае периодического падения или повышения давления во время необходимо нагрева обратиться авторизированный сервисный центр.
- На время кратковременного отключения котла оставьте включенным электропитание. В противном случае функция защиты котла и системы отопления от замерзания не сработает.

- Если вы не будете эксплуатировать ваш котел в течение длительного времени, отключите электропитание. Во избежание разморозки котла и трубопровода системы отопления полностью слейте воду из котла и системы.
- В случае ремонта используйте только оригинальные запасные части от производителя. Запрещается вмешательство во внутреннее устройство котла и внесение в него каких-либо изменений.
- Производитель не несет ответственности и не предоставляет гарантию на неисправности, возникшие вследствие невыполнения условий, перечисленных в инструкции по монтажу и эксплуатации.
- Ежегодно проводите периодическое техническое обслуживание для обеспечения многолетней эффективной эксплуатации вашего котла. Для проведения планового тех- нического обслуживания обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Установка котла допускается только с соблюдением норм и правил принятых на территории страны назначения данного типа оборудования.
- Котлы должны транспортироваться любым видом крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Котлы должны храниться на стеллажах или на полу на деревяных поддонах (штабелирование) в соответствии с манипуляционными знаками на упаковке. Срок хранения не ограничен.
- Не допускается хранение и транспортировка котлов при температурах ниже 0 градусов Цельсия.
- Так как котлы проходят проверку на заводе производителе, то наличие небольшого количества воды в теплообменнике вполне возможно. При соблюдении правил транспортировки и хранения, присутствующая вода не приведёт к выходу из строя узлов.
- Неисправности, вызванные неправильным хранением либо транспортировкой, являются не гарантийными и производитель за них ответственности не несет.



1. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ПОЯСНЕНИЯ СИМВОЛОВ

Монтаж

- Монтаж элементов котельного оборудования разрешается выполнять только авторизированным и обученным специалистам сервисных или монтажных организаций
- Не разрешается устанавливать прибор в ванной комнате, на открытом воздухе и в любом другом месте, где он может намокнуть.
- Устройство не должно устанавливаться вблизи электромагнитной печи, микроволновой печи и другого прибора с электромагнитным излучением.
- Запускать прибор при замерзании труб в системе отопления.

Техобслуживание

- Заказчику необходимо заключить договор на техническое обслуживание с авторизованным сервисным центром и обеспечить проверку и техобслуживание оборудования в соответствии с требованиями производителя.
- При ремонте и техническом обслуживании котла применять только оригинальные запасные части.

ЗАПРЕШАЕТСЯ:

- Размещать прибор в помещениях с повышенной влажностью
- Использовать прибор детям и лицам с ограниченной дееспособностью
- Использовать прибор в каких-либо других целях, кроме прямого назначения, в том числе, для нагрева воды в бытовых целях.
- Размещать горючее (топливо) и прочие легковоспламеняющиеся материалы в помещении, где установлен данный пробор. Пластмассу, газеты, одежду и другие легко воспламеняющиеся материалы запрещено класть на прибор.
- Использовать коррозионное моющее средство при очистке прибора.

1.2 Расшифровка символов ВНИМАНИЕ



Внимание обозначены в тексте восклицательным знаком в треугольнике

ВНИМАНИЕ означает, что возможно получения травм и имущественного ущерба.



Предупреждения обозначены в тексте восклицательным знаком в квадрате

ВАЖНО указания содержат важную информацию, относящуюся к тем случаям, когда отсутствует угроза здоровью.

2. СВЕДЕНИЯ О ПРИБОРЕ

НАСТЕННЫЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ КОТЕЛ E8tempo является прибором, предназначенным для отопления.

1. Использование по назначению

Устанавливать прибор только в закрытых системах отопления и нагрева воды.

Другое применение является использованием не по назначению. За возникший в результате этого ущерб изготовитель ответственности не несет.

- 2. Типовые модели прибора
- ESP04V, прибор центрального отопления тепловой мощностью 4,0 кВт.
- ESP06V, прибор центрального отопления тепловой мощностью 6,0 кВт.
- ESP08V, прибор центрального отопления тепловой мощностью 8,0кВт
- ESP10V, прибор центрального отопления тепловой мощностью 10,0 кВт.
- ESP12V, прибор центрального отопления тепловой мощностью 12,0 кВт.
- ESP14V, прибор центрального отопления тепловой мощностью 14,0 кВт.
- ESP16V, прибор центрального отопления тепловой мощностью 16,0 кВт.
- ESP18V, прибор центрального отопления тепловой мощностью 18,0 кВт.
- ESP20V, прибор центрального отопления тепловой мощностью 20,0 кВт.
- ESP24V, прибор центрального отопления тепловой мощностью 24,0 кВт.



2.1. Расшифровка наименований

E8tempo

Пример расшифровки наименования: Котел электрический E8 Tempo ESP24VT где E = электрический котел , S - серия котлов- S, B, H ; P - тип панели (A, B, C, D, E, H, F, K, M, G); 24 - номинальная мощность кВт; V/W - одноконтурный/двухконтурный; T- тип (конструкционные особенности)

При возникновении внештатных режимов работы котла на ЖК-дисплее отображаются символы, помогающие идентифицировать неисправность различными системами безопасности, такими, как:

- защита от замерзания;
- защита от перегрева;
- антиблокировка насоса;
- предохранительный клапан, ограничивающий максимально допустимое давление теплоносителя, система защиты от низкого напряжения и пр.

2.3. Заводская паспортная табличка

На паспортной табличке приведены следующие сведения о котле:

- Модель
- Номинальная тепловая мощность (кВт)
- Напряжение
- Номинальная электрическая мощность (кВт)
- Максимальное рабочее давление(Мпа) и диапазон температур системы отопления (°C)
- Площадь обогрева, м.кв
- Класс водостойкости
- Серийный номер

2.2. Описание прибора

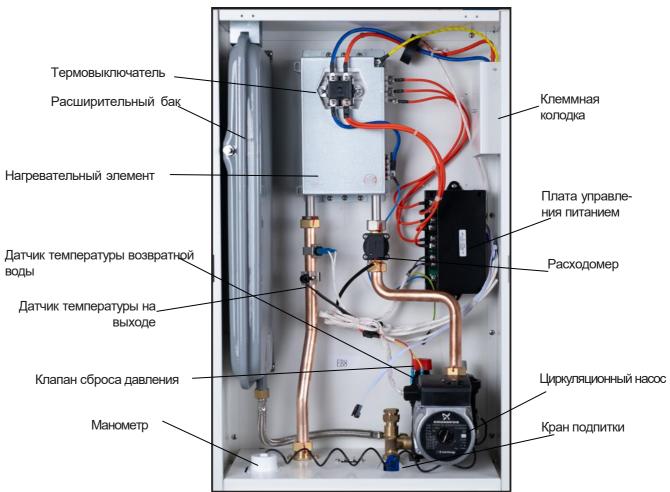
Настенный электрический котел E8tempo разработаны для систем отопления и систем горячего водоснабжения частных домов, коттеджей и квартир. При помощи клавиш, расположенных на панели управления, можно произвести регулировку температуры отопления и горячего водоснабжения. ЖК-дисплей, расположенный на панели управления, позволяет легко идентифицировать текущую температуру горячего водоснабжения и отопления. Кроме актуальной системы ЖК-дисплее отображаются температуры на пользовательские настройки.

Расположение заводской паспортной таблички





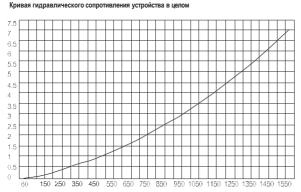
2.4. ВНУТРЕННЯЯ КОНСТРУКЦИЯ ОДНОКОНТУРНЫЙ КОТЕЛ

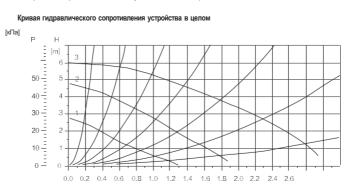


2.5. Циркуляционный насос отопления

Циркуляционный насос установлен на обратной линии отопительного контура. Он обеспечивает циркуляцию воды в замкнутой системе в процессе нагрева системы отопления и воды для хозяйственно-бытовых нужд. В корпус циркуляционного насоса встроен автоматический воздухоотводчик. Циркуляционный насос, используемый во всей линейки котлов E8tempo имеет высоту напора 5/6 м и является трехступенчатым.

Циркуляционный насос относится к классу низкого электропотребления (класс Low).





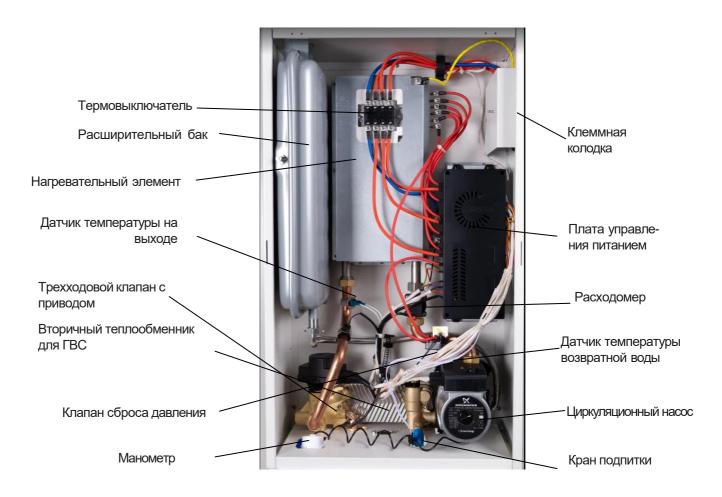
ВАЖНО!!! При первом запуске котла необходимо произвести корректный запуск насоса, для этого необходимо:

- а) разблокировать вал насоса;
- b) спустить воздух из вала насоса.

Не производите самостоятельно пусконаладочные работы, обратитесь в авторизованный сервисный центр



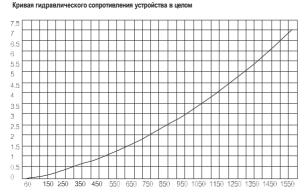
ВНУТРЕННЯЯ КОНСТРУКЦИЯ ДВУХКОНТУРНЫЙ КОТЕЛ

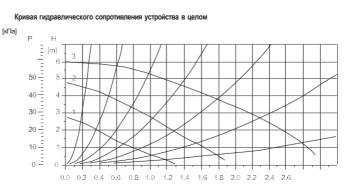


2.5. Циркуляционный насос отопления

Циркуляционный насос установлен на обратной линии отопительного контура. Он обеспечивает циркуляцию воды в замкнутой системе в процессе нагрева системы отопления и воды для хозяйственно-бытовых нужд. В корпус циркуляционного насоса встроен автоматический воздухоотводчик. Циркуляционный насос, используемый во всей линейки котлов E8tempo имеет высоту напора 5/6 м и является трехступенчатым.

Циркуляционный насос относится к классу низкого электропотребления (класс Low).





ВАЖНО!!! При первом запуске котла необходимо произвести корректный запуск насоса, для этого необходимо:

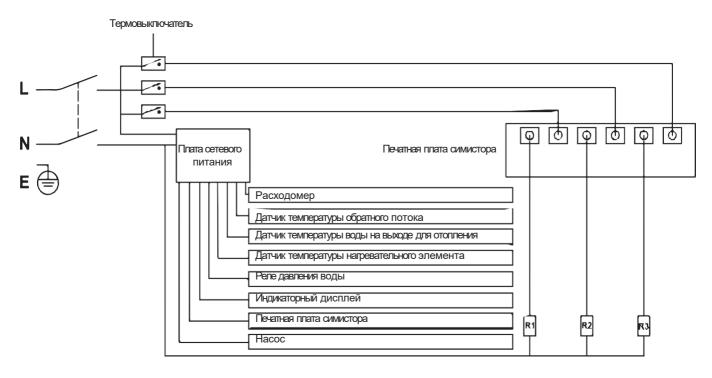
- а) разблокировать вал насоса;
- b) спустить воздух из вала насоса.

Не производите самостоятельно пусконаладочные работы, обратитесь в авторизованный сервисный центр

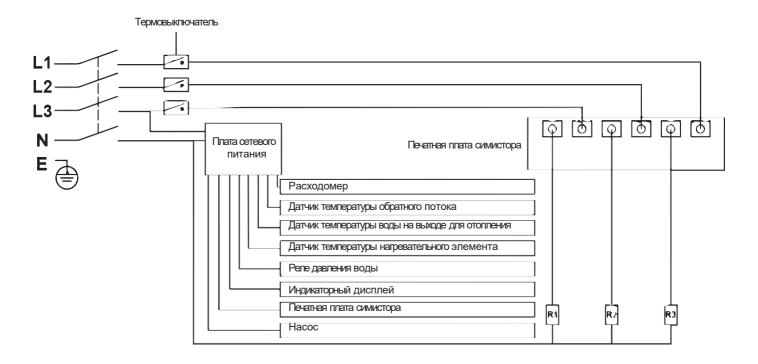


2.6. Электрическая схема

МОДЕЛЬ 220 В/1 ФАЗА



МОДЕЛЬ 380 В/3 ФАЗЫ





2.7. Технические характеристики электрических котлов E8tempo

Технические характеристики одноконтурных электрических котлов E8tempo

Модели	Ед. изм.	ESP04V		ESP06V		ESP08V		
Мощность тепловая в режиме отопления (макс./мин.)	кВт	4.0/2.7/1.3		6.0/4.0/2.5		8.0/5.4/2.8		
Номинальная мощность	Вт	4000 600		6000	6000		8000	
кпд	%	97						
Электрические данные								
Кол-во фаз		1	3	1	3	1	3	
Напряжение	В	220 B	380 B	220 B	380 B	220 B	380 B	
Номинальный ток	А	18,2	7,5	27,3	9,1	36,3	12,1	
Сечение провода	MM ²	3*2,5	5*2,5	3*6	5*2,5	3*6	5*2,5	
Степень электрозащиты	IP	IPX4						
Контур отопления								
Диапазон температуры в контуре отопления (радиаторы)	°C	30 ~ 80						
Диапазон температуры в контуре отопления (теплый пол)	°C	30 ~ 60						
Макс. температура теплоносителя	°C	80						
Температура запуска режима защиты от замерзания	°C	<8						
Температура выхода из режима защиты от замерзания	°C	³10						
Емкость расширительного бака	л	5						
Диаметр подключения холодной воды (подпитка)	дюйм	G1/2						
Входное соединение возвратной воды	дюйм	G3/4						
Встроенный циркуляционный насос		+						
Размеры	•	•						
Размеры оборудования (ДхШхВ)	мм	660x410x	240					
Размеры упаковки (ДхШхВ)	мм	830x408x	308					
Вес (нетто)	кг	19,8		21,3		21,3		
Вес (с упаковкой)	кг	22,2		23,5		23,5		

Модели	Ед. изм.	ESP10V ESP12V		P12V	ESP14		
Мощность тепловая в режиме отопления (макс./мин.)	кВт	10.0/	6.6/3.3	12.0/	8.0/4.0	14.0/	9.3/4.7
Номинальная мощность	Вт	10000 12000 140			000		
кпд	%	97					
Электрические данные							
Кол-во фаз		1	3	1	3	1	3
Напряжение	В	220 B	380 B	220 B	380 B	38	0 B
Номинальный ток	Α	45,5	15,2	54,5	18,2	20),9
Сечение провода	MM^2	3*10	5*2,5	3*10	5*2,5	5	*4
Степень электрозащиты	ΙP			IP	X4	-	
Контур отопления							
Диапазон температуры в контуре отопления (радиаторы)	°C	30 ~ 80					
Диапазон температуры в контуре отопления (теплый пол)	°C	30~60					
Макс. температура теплоносителя	°C	80					
Температура запуска режима защиты от замерзания	°C			<	:8		
Температура выхода из режима защиты от замерзания	°C	³10					
Емкость расширительного бака	Л	5					
Диаметр подключения холодной воды (подпитка)	дюйм	G1/2					
Входное соединение возвратной воды	дюйм	G3/4					
Встроенный циркуляционный насос		+					
Размеры	-						
Размеры оборудования (ВхШхГ)	MM	660x410x240					
Размеры упаковки (ВхШхГ)	MM			830x40	08x308		
Вес (нетто)	КГ	25	5,0	25	5,0	25	5,0
Вес (с упаковкой)	КГ	28	3,0	28	3,0	28	3,0



Модели		ESP16V	ESP18V	ESP20V	ESP24V		
Мощность тепловая в режиме отопления (макс./мин.)	кВт	16.0/10.6/5.3	18,0/12,0/6.0	20,0/13,3/6,7	24.0/16,0/12,0		
Номинальная мощность	Вт	16000	18000	20000	24000		
кпд	%		97				
Электрические данные							
Напряжение	В		380	ЭB			
Номинальный ток, А	Α	23,2	28,4	33,3	38		
Сечение провода, (мм²)	MM ²	5	*4	5	*6		
Макс. Температура теплоносителя	°C		8	0			
Степень электрозащиты	IP		IP>	(4D			
Контур отопления							
Диапазон температуры в контуре отопления	°C		30 -	- 80			
(радиаторы)							
Диапазон температуры в контуре отопления (теплый пол)	°C	30~60					
Макс. температура теплоносителя	°C		80				
Температура запуска режима защиты от замерзания	°C		<8				
Температура выхода из режима защиты от замерзания	°C		³10				
Емкость расширительного бака	Л	5					
Диаметр подключения холодной воды (подпитка)	дюйм		G [,]	1/2			
Входное соединение возвратной воды	дюйм		G	3/4			
Встроенный циркуляционный насос		+					
Размеры							
Размеры оборудования (ВхШхГ)	MM		700x4	10x240			
Размеры упаковки (ВхШхГ)	ММ	830x480x308					
Вес (нетто)	КГ	25,0	25,0	27,5	27,5		
Вес (с упаковкой)	КГ	28,0	28,0	30,5	30,5		

Технические характеристики двухконтурных электрических котлов E8tempo

Модель		ESP16W	ESP18W	ESP20W	ESP24W	
Мощность тепловая в режиме отопления (макс./мин.)	кВт	16.0/10.6/5.3	18,0/12,0/6.0	20,0/13,3/6,7	24.0/16,0/12,0	
Номинальная мощность	Вт	16000	18000	20000	24000	
кпд	%			97		
Напряжение	В		3	80 B		
Номинальный ток, А	Α	32	40	63	63	
Сечение провода, (мм2)	мм2	5*6 5*6				
Макс. Температура теплоносителя	°C			80		
Степень электрозащиты	IΡ		IF	PX4D		
Диапазон температуры в контуре отопления	°C		30	0 ~ 80		
Диапазон температуры в контуре ГВС	°C		30	0 ~ 60		
Макс. температура теплоносителя	°C			80		
Температура запуска режима защиты от замерзания	°C	<8				
Температура выхода из режима защиты от замерзания	°C	³ 10				
Емкость расширительного бака	Л	5				
Диаметр подключения холодной воды (подпитка)	дюйм	G1/2				
Диаметр входного соединения возвратной воды (обратка)	дюйм	G3/4				
Диаметр подключения выхода контур ГВС	дюйм	G1/2				
Диаметр подключения выхода контура отопления	дюйм	G3/4				
Встроенный циркуляционный насос				+		
Встроенный трехходовой клапан		+				
Встроенный теплообменник ГВС				+		
Размеры оборудования (ВхШхГ)	мм	700x410x240				
Размеры упаковки (ВхШхГ)	мм		830x	480x308		
Вес (нетто)	кг	27,0	27,0	29,5	29,5	
Вес (с упаковкой)	кг	30,0	30,0	32,5	32,5	



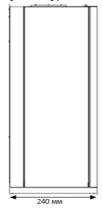
3. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОНТАЖУ

3.1 Упаковка

Котел упакован в картонную коробку. Для извлечения котла из упаковки поместите упаковку на полу, снимите клейкую ленту и аккуратно извлеките котёл из короба.





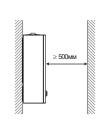
3.2 Габаритные размеры котлов E8tempo

Габаритные размеры котлов E8tempo:

Котлы ESP04V-ESP14V - 660*410*240мм Котлы ESP16V-ESP24V - 700*410*240мм Котлы ESP16W-ESP24W - 700*410*240мм

- 1. Повесьте котел вертикально на крепежные винты так, чтобы впускной и выпускной патрубки были снизу, соблюдая зазоры от стен и потолка, мин. 300 мм.
- 2. Подключите котел к системе центрального отопления с запорной арматурой.
- 3. Заполните систему центрального отопления обработанной водой, чтобы продлить срок службы нагревательных элементов.
- 4. Удалите воздух из системы отопления.
- 5. Подключите котел к электросети.
- 6. Закрепите комнатный термостат в соответствии с инструкциями по эксплуатации.
- 7. При необходимости подключите комнатный термостат (с помощью провода 2 x 0,35 мм2) к клемме
- 8. После завершения вышеуказанных процедур можно запускать котёл.

≥ 300 MM ≥ 300 MM ≥ 300 MM



3.3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ ОТОПЛЕНИЯ (для одноконтурных котлов) К СИСТЕМЕ ОТОПЛЕНИЯ +ГВС (для двухконтурных котлов)

Для одноконтурных котлов

подача теплоносителя холодной воды (подпитка)

Для двухконтурных котлов



Н — выход контура отопления

W — выход контура ГВС

С — вход холодной воды

R — обратная линия системы отопления



3.4 Заполнение системы отопления

Для заполнения системы отопления используйте подготов- ленную воду.

! ВАЖНО

Вода должна соответствовать следующим характеристикам.

Нормируемый показатель	Значение показателя
Растворенный кислород, г/м3	Не более 0.05
Свободная углекислота, г/м3	Отсутствует
Значение рН	8.3-9.5
Взвешенные вещества, г/м3	Не более 5.0
Жесткость воды, мг-экв/л	0.05 - 0.1

Если вода не соответствует данным параметрам, необходимо предусмотреть дополнительные устройства подготовки воды.

Порядок заполнения системы отопления:

- Откройте автоматический воздушный клапан.
- Откройте вентиль заполнения системы отопления. За- полняйте систему отопления, пока шкала на термометре не будет равна 1,5 бар.
- Поочередно откройте на радиаторах спускные вентили для сброса воздуха.
- После спуска воздуха из системы отопления давление в системе будет падать, в этом случае снова откройте кран подпитки для заполнения до 1,5 бар.

! ВАЖНО

После заполнения системы отопления перед запуском котла необ- ходимо произвести работы по запуску циркуляционного насоса.

После включения котла оставшийся воздух будет выходить ИЗ котла через автоматический воздухоотводчик. В этом случае давление теплоносителя будет падать. При падении давления до 0,5 бар котел автоматически отключится и выдаст код ошибки «низкое давление». В этом случае необходимо произ- вести подпитку системы отопления.

Компенсация теплоносителя в системе отопления с помощью подпитки:

Давление в системе отопления может падать не только по причине выхода воздуха, но и по причине возможных утечек в системе. Если давление в системе падает часто, необходимо обратиться в сервисную службу.

■ ВАЖНО

- Компания Е8 допускает использование в качестве теплоносителя карбоксилатных незамерзающих жидкостей в том случае, если изготовитель незамерзающей жидкости гарантирует, что продукция не причиняет вреда теплообменнику и другим комплектующим котла.
- При использовании антифриза необходимо, чтобы система отопления соответствовала проекту, в котором учтены теплофизические свойства незамерзающей жидкости, т.к. антифризы имеют отличные характеристики от воды (теплоёмкость, теплопроводность, максимальная рабочая температура, вязкость, расширение жидкости). Данные свойства незамерзающих жидкостей могут привести к снижению производительности оборудования, перегревам, а так же некорректной работе системы отопления в целом, что в свою оче- редь может привести к выходу из строя оборудования.

ВАЖНО

Для предотвращения попадания взвешенных частиц в котел из системы отопления, необходимо установить на обратной линии фильтр механической очистки. При выходе из строя котла по причине отсутствия фильтра на трубе возврата теплоносителя, ремонт будет считаться гарантийным и подлежит к оплате владельцем оборудования в полном объеме.

Слив теплоносителя из системы отопления:

В случае необходимости слива системы отопления необходимо сделать следующее:

- Обесточьте котел.
- Откройте все вентили на системе отопления, в том числе на радиаторах.
- Откройте дренажный вентиль, установленный в самой нижней точке системы отопления.
 Когда манометр покажет нулевое давление воды, закройте дренажный вентиль и остальные вентили.

! ВАЖНО

После завершения операций по заполнению водой закройте кран подпитки. Если кран подпитки останется открытым, это вызовет увеличение давления воды в оборудовании, а после превышения отметки 3 бар произойдет автоматическое открытие предохранительного вентиля, и из нижней части котла польется вода.

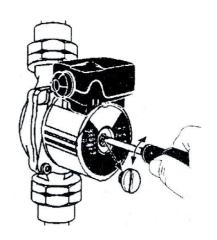


3.5 Необходимые мероприятия перед запуском котла

Для корректной работы котла пригласите на пусконаладочные работы специалиста авторизованного сервисного центра.

Самостоятельный ввод котла в эксплуатацию может привести к выходу оборудования из строя.

Перед первым включением котла, вал циркуляционного насоса необходимо разблокировать;



ПОДКЛЮЧЕНИЯ СЕТЕВОГО КАБЕЛЯ К КЛЕММНОЙ КОЛОДКЕ

Однофазное подключение электрического котла

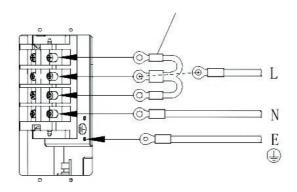
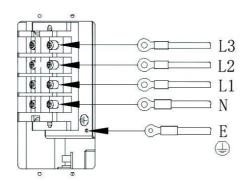


Схема трехфазного подключения электрического котла





ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОМНАТНОГО ТЕРМОСТАТА (ОПЦИЯ)

Комнатный термостат - это дополнительный ввод, отвечающий за управление котлом в зависимости от температу- ры в помещении. снять переднюю крышку котла;

Для подключения комнатного термостата необходимо:

- -разместить термостат на стене внутри помещения;
- -откинуть панель управления на себя и вниз (предварительно вывернув крепёжные винты);
- -с левой стороны в жгуте проводов найдите провод белого цвета (петля);
- -подключите провода, идущие к комнатному термостату, с другой стороны клеммника.

Установите датчик комнатной температуры в типичном помещении здания (например, в гостиной), вдали от обогревателей, окон, дверей и линий связи.





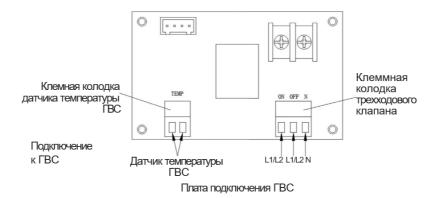
ФУНКЦИЯ ГВС (ОПЦИЯ)

Котел может обеспечивать ГВС, при подключении к баку косвенного нагрева (бойлеру).

В меню котла имеется настройка для режима работы 3-ходового клапана, который зависит от температуры ГВС в баке косвен- ного нагрева (бойлера).

Переключение работы котла на бак косвенного нагрева (бойлер) осуществляется с помощью трехходового разделительного клапана с приводом.

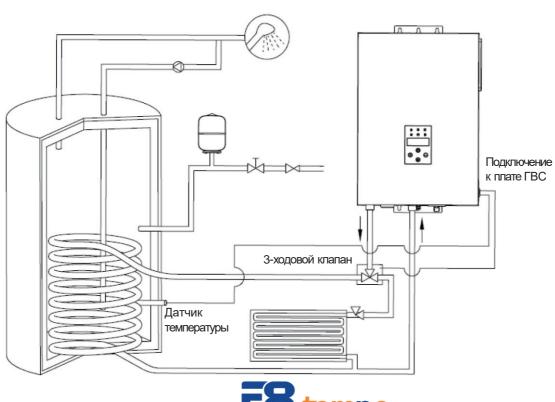
Датчик температуры является терморезистором с отрицательным температурным коэффициентом сопротивления (NTC), ис- пользуемым для определения температуры воды в баке косвенного нагрева (бойлере).



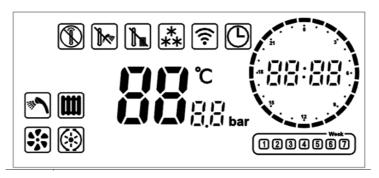
ВНИМАНИЕ!

Извлеките из платы клеммные колодки датчика температуры и трехходового клапана.

- Присоедините провода к соответствующим клеммным колодкам в соответствии с приведенными выше инструкциями, затем вновь установите клеммые колодки в плату.
- Если электрический трехходовой клапан перемещается в обратном направлении, поменяйте местами соответствующие провода L1/L2.



4.1 Описание интерфейса тип панели К:



Иконки	Инструкция по использованию функции/режима.
	Иконка сбоя температурного ограничителя: отображается при отказе температурного ограничителя.
	Иконка сбоя температуры нагревательного элемента: отображается при неисправности датчика температуры нагревательного элемента
1) mr	Иконка сбоя температуры отопления: отображается при неисправности датчика температуры воды отопления
**	Иконка замораживания: отображается в режиме предотвращения замерзания и при замораживании
	Иконка Wi-Fi: отображается при подключении системы к модулю Wi-Fi.。
	Иконка Запланированное отопление: отображается при работе в режиме запланированного отопления.
	Иконка Отопление: отображается во время работы системы отопления
**	Иконка Сантехника: отображается во время работы сантехнических устройств, связанных с водоснабжением или ванной комнатой.
(*)	Иконка Водяной насос: динамически отображается при запуске водяного насоса и скрывается, когда насос останавливается.
° €	Иконка Фактическая температура: отображает текущую температуру, установленную температуру и коды ошибок.
1234567	Иконка Недельный таймер: отображается, когда система находится в режиме недельного таймера, и указывает текущий день недели и дату.
	Иконка Часы: отображает текущее время.
	Иконка Периодический таймер: отображает 24-часовой график периодических событий или задач.



Общая настройка и инструкции

Описание функций кнопок на дисплее:

- Кнопка включения/выключения: используется для переключения стендового котла между режимами включено/выключено. В случае сбоя используется для сброса состояния сбоя. В выключенном состоянии работает только защита от замерзания и удержание работы насоса. При длительном нажатии (5 секунд) входит во внутренний сброс.
- Кнопка режима: позволяет переключаться между «Отоплением» и «ГВС» (опция). При длительном нажатии (5 секунд) входит в меню настроек завода.
- Кнопка таймера: используется для включения и выключения режима таймера отопления.
- Кнопка настроек: используется для установки температуры. Включенная, при длительном нажатии (5 секунд) входит в меню настройки мощности и обслуживания пользователя.
- Кнопки "Плюс" и "Минус": используются для регулировки температуры отопления/горячей воды и других установок параметров

Настройка времени и предустановленного режима таймера отопления:

В состоянии выключено, нажмите кнопку режима для входа в функцию таймера, затем нажмите кнопку настройки для настройки часов. В этом случае иконка часов (**88 88** мигает) для настройки часового сегмента. Используя кнопки плюс/минус, можно настроить часы (0-23). Затем нажмите кнопку настройки еще раз для входа в настройку минут часов, иконка часов

(**88**:**88** мигает) для настройки минутного сегмента. Используя кнопки плюс/минус, можно настроить минуты (0-59).

Настройка режима таймера отопления:

Включите систему, затем нажмите кнопку режима, чтобы переключиться в режим таймера отопления (показано). После установки времени, нажмите кнопку настройки, чтобы войти в режим регулировки таймера. Используйте клавиши "Плюс" и "Минус" для регулировки каждого часа (с интервалом в один час, с циклическим повторением в течение 24 часов) для установки состояния ОN или OFF (где включенное состояние обозначено как ON, а выключенное - как OFF). Нажмите кнопку настройки еще раз, чтобы войти в установку температуры ванной комнаты, и еще раз, чтобы войти в установку температуры ванной комнаты, и еще раз, чтобы войти в установку температуры обычного отопления. Операции с настройками температуры такие же, как описано в 2.1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы выйти из режима настройки.

4.1.1. Управление котлом при помощи подключения через WiFi (ОПЦИЯ)

При включении котла WiFi автоматически начинает работать.

Для управления котлом через WiFi необходимо скачать приложение (Smart Life или ENGO Smart), запустить его и в приложении при обнаружении котла активировать подключение путем ввода пароля от вашего WiFi.

В приложении вы увидите, что котел подключен и сможете удаленно контролировать его работу, а так же производить настройки, доступные для данной модели котла при подключении через WiFi.



4.2. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Код неисправнос ти	Значение кода	Причина неисправности и метод её устранения
E1	Размыкание термо контроллера А. Потеря связи между датчиком температуры воды на выходе из котла и главной платой управления Б. Обрыв или короткое замыкание в цепи датчика температуры на выходе системы отопления	А. Закрепите соединительный провод Б. Замените датчик температуры В. Обратитесь в авторизованный сервисный центр
E4	Давление воды	В системе слишком низкое давление воды или отсутствует вода, или имеется неисправность переключателя давления воды
E5	Датчик NTC (отрицательного температурного коэффициента сопротивления) (термистор) для сантехники	Неисправность головки датчика NTC (отрицательного температурного коэффициента сопротивления) (термистора) для сантехники или превышение температуры выходящей воды для отопления
E7	Датчик NTC (отрицательного температурного коэффициента сопротивления) (термистор) для отопления	Неисправность головки датчика NTC (отрицательного температурного коэффициента сопротивления) (термистора) для отопления или превышение температуры выходящей воды для отопления
EA	Температура воды в емкостном или буферном баках больше 95 °C	А. Замените температурный датчик. Б. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Eb	А. Потеря соединения между расходомером и платой управления. Б. Рабочее колесо насоса заблокировано или насос вышел из строя. В. Неисправен расходомер. Г. Скопление воздуха в трубах, засорились фильтры.	А. Проверьте соединение между расходомером и платой управления. Б. Разблокируйте насос или заменить его. В. Замените расходомер. Г. Удалите воздух из труб и почистите фильтр. Д. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
EH	Электрическое напряжение выше показателя 260	А. Убедитесь, что напряжение питания не ниже 250 В.
EL	Электрическое напряжение ниже показателя 170	
E0	Замерзание	



5. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

При наличии правильно заполненного гарантийного талона завод-производитель через официального дистрибьютора предоставляет гарантию на изделие в течение 24 месяцев со дня введения в эксплуатацию, но не более 30 месяцев от даты продажи.

Срок службы изделия (срок эксплуатации) — 10 лет.

Для предоставления гарантии необходимо соблюдать следу- ющее:

- Изделие эксплуатировать в соответствии с настоящей инструкцией, стандартами и другими нормативами. Завод- производитель не несет ответственности за ущерб, возникший из-за ненадлежащего использования изделия.
- Предоставить правильно заполненный гарантийный талон.
- Предоставить записи о монтаже, введении в эксплуатацию, обо всех гарантийных послегарантийных ремонтах, 0 периодических осмотрах, очистке и настройке изделия, которые должны быть указаны приложении К гарантийному талону.
- Монтаж, введение в эксплуатацию, периодические осмотры, настройку, гарантийный и послегарантийный ремонт изделия может проводить только сервисная организация, уполномоченная заводом-производителем.
- Отопительная система должна соответствовать проекту, выполненному в соответствии с требованиями стандартов и правил, действующих в государстве.

С условиями гарантийных обязательств ознакомлен.

Любые вмешательства в конструкцию изделия запрещены.

Для надежной и безопасной работы оборудования обязательно использование стабилизатора напряжения.

О неисправности необходимо без промедления информировать официального дистрибьютора.

В результате ремонта или замены дефектных узлов или агрегатов гарантийный срок на оборудование в целом не обновляется. Дефектный узел или деталь, замененные по рекламации, переходят в собственность сервисной организации, поддерживающей гарантийные обязательства.

Гарантия на замененные детали составляет 6 месяцев от даты замены и не распространяется на изделие в целом и незамененные ранее части.

Претензии по работе котла или его разрушению изза повышенной агрессивности воды или из-за осаждения котельного камня не принимаются. Качество теплоносителя должно соответствовать требованиям данной инструкции. Уплотнительные шнуры и теплоизоляция подвержены естественному износу, являются расходным материалом и по гарантии не меняются.

Гарантия касается только производственных дефектов и дефектов материала, не распространяется на повреждения, возникшие во время транспортировки и повреждения, вызванные неподходящим обращением с изделием.

В случае несоблюдения приведенных в настоящей инструк- ции требований владелец изделия лишается права на гарантию. Производитель оставляет за собой право внесения в конструкцию изделия изменений, которые могут быть не указаны в настоящей инструкции.

Цата: I	Іодпись:/



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполнить при продаже

Модель
Серийный номер
Название и адрес торговой организации
Телефоны
Дата продажи
Фамилия продавца
Подпись Место печати
2
Заполнить при вводе в эксплуатацию
Заполнить при вводе в эксплуатацию Дата ввода в эксплуатацию
Дата ввода в эксплуатацию
Дата ввода в эксплуатацию
Дата ввода в эксплуатацию
Дата ввода в эксплуатациюНазвание и адрес обслуживающей организации
Дата ввода в эксплуатацию
Дата ввода в эксплуатацию Название и адрес обслуживающей организации .Телефоны Дата продажи Фамилия технического специалиста, выполнившего первый пуск
Дата ввода в эксплуатацию
Дата ввода в эксплуатацию Название и адрес обслуживающей организации .Телефоны Дата продажи Фамилия технического специалиста, выполнившего первый пуск



<u>Отметки о прохождении периодического технического обслуживания</u>

Дата технического обслуживания
Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания
Подпись
Дата технического обслуживания
Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания
Подпись
Дата технического обслуживания
Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания
ортония ден , то
Полпись
Подпись
Дата технического обслуживания
Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания
Поппио
Подпись



<u>Отметки о прохождении периодического технического обслуживания</u>

Дата технического обслуживания
Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания
Подпись
Дата технического обслуживания
Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания
Подпись
Дата технического обслуживания
Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания
Подпись
Дата технического обслуживания
Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания
• p · ······· p · ···· p · ·······
Подпись



<u>Отметки о прохождении периодического технического обслуживания</u>

Дата технического обслуживания
Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания
Подпись
Дата технического обслуживания
Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания
Подпись
Дата технического обслуживания
Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания
Подпись
Дата технического обслуживания
Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания
Подпись



УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ/КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1.	Котёл	1 шт
2.	Упаковка	1 шт
3.	Руководство по установке и эксплуатации	1 шт



Производитель: Guangdong Callone Electric Appliance Co., Ltd.

Jingye Road, Dacen Industry Area, Huangpu Town, Zhongshan City, Guangdong Province, China. Сделано в Китае Лицом, выполняющим функции иностранного изготовителя в Российской Федерации, является ООО «E8».

Телефонная линия для звонков по РФ: 8-800-350-88-21

